

SL 280



SL 608 Outdoor



SL 380 Outdoor



SL 780 Outdoor

**APLICACIONES**









Equipos ligeros y compactos de dimensiones medianas para transporte y montaje de vidrio en taller y obra. Su amplia gama de movimientos automáticos, gran precisión, autonomía y capacidad de carga, permiten realizar colocaciones complejas rápidamente y sin riesgos.

**APPLICATIONS**

Light compact equipments of medium-sized dimensions ideal for transportation and glazing in the workshop and on site. Its wide range of automatic movements, great accuracy, autonomy and load capacity allow complex placements to be carried out rapidly and risk-free.

**APPLICATIONS**

Équipements légers et compacts de dimensions moyennes pour transport et montage de verre en atelier ou œuvre. Sa large gamme de mouvements automatiques, grand précision, autonomie, et capacité de chargement, les permet réaliser des placements complexes avec vitesse et sans prendre de risques.

	SL 280	SL 380	SL 380 Highlifter	SL 380 Outdoor	SL 608 Outdoor	SL 780 Outdoor
EN3155	OK	OK	OK	OK	OK	OK
	230 VAC (50 - 60 Hz)	230 VAC (50 - 60 Hz)	230 VAC (50 - 60 Hz)	230 VAC (50 - 60 Hz)	230 VAC (50 - 60 Hz)	230 VAC (50 - 60 Hz)
	OK	OK	OK	OK	OK	OK
kW	500 W	500 W	1200 W	1000 W	1200 W	2000 W
	90°-180°-270°-360°	90°-180°-270°-360°	90°-180°-270°-360°	90°-180°-270°-360°	90°-180°-270°-360°	—
	—	—	—	—	—	90°-180°-270°-360°
	0°-180°	0°-180°	0°-180°	0°-180°	0°-180°	—
	—	—	—	—	—	0°-180°
	620 x 2100 x 1320	650 x 2130 x 1350	820 x 2400 x 1350	820 x 2500 x 1350	830 x 2790 x 1530	1010 x 3180 x 1550
	470 kg	570 kg	680 kg	620 kg	830 kg	1300 kg



SL 280

## APLICAÇÕES

Equipamentos ligeiros e compactos de dimensões médias para transporte e montagem de vidro em fábrica e em obra. Sua ampla gama de movimentos automáticos, grande precisão, autonomia e capacidade de carga, permite realizar colocações complexas rapidamente e sem riscos.

## ANWENDUNGEN

Leichte und kompakte Geräte mittlerer Größe für Glastransport und -einbau in der Werkstatt und auf der Baustelle. Ihr breites Sortiment an automatischen Bewegungen, hohe Präzision, Autonomie und Ladekapazität ermöglichen die schnelle und ungefährliche Ausführung komplexer Anbringungen.

## ПРИМЕНЕНИЕ

Легкое компактное оборудование средних размеров идеальное для транспортировки на производстве и при наружном остеклении.

Большой диапазон автоматических движений, высокая точность, автономность и грузоподъемность позволяют быстро и без риска выполнить комплексную транспортировку листового стекла.



## CARACTERÍSTICAS

Equipos robotizados alimentados por baterías incorporadas. Sistema automático (motorizado o hidráulico) para: elevación, aproximación mediante brazo telescópico, basculación de la parrilla de ventosas y desplazamiento lateral de la carga (recorrido útil 100 mm).

Parrilla de ventosas giratoria 360° (manual o hidráulica según los modelos) y con un tercer movimiento lateral de 90° para poder pasar con carga a través de puertas. Parrilla de ventosas con platos ajustables.

## CHARACTERISTICS

Robotized equipments powered by built-in batteries. Automatic system (motorized or hydraulic) for: lifting, approaching by means of a telescopic arm, tilting of the vacuum suction cups grill and lateral displacement of the load (100 mm [4"]).

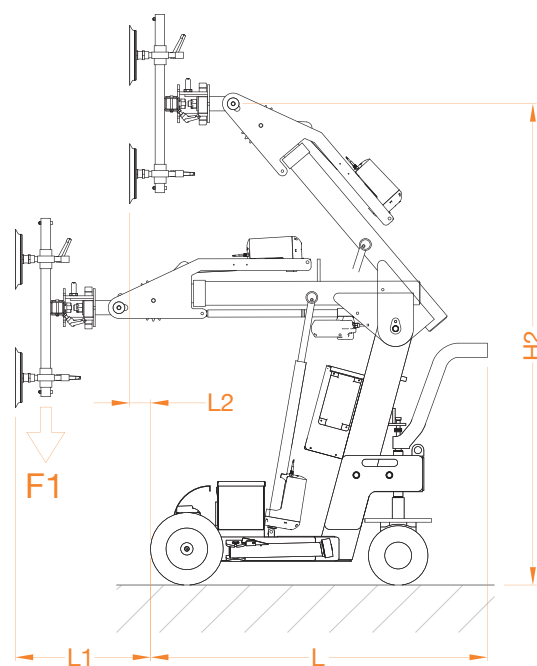
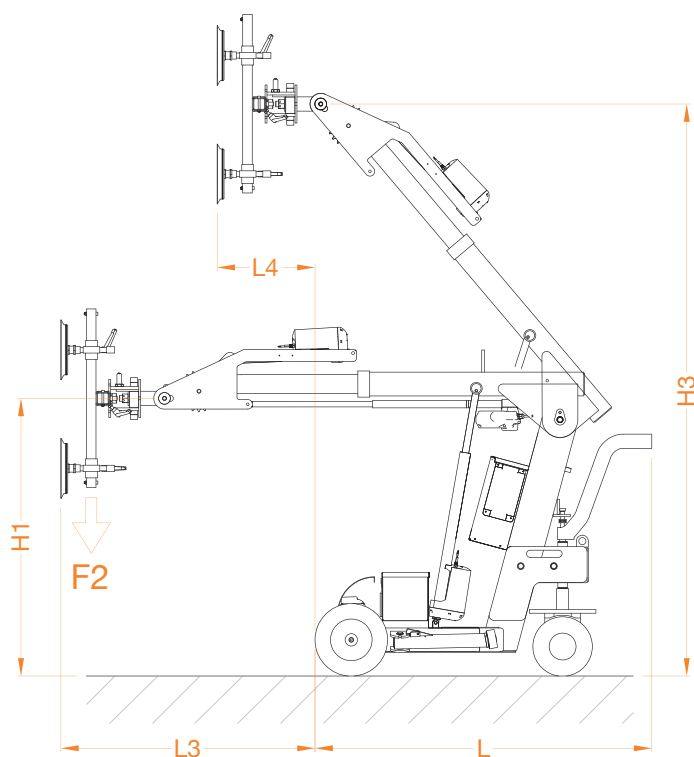
360° rotating vacuum suction cups grill (manual or hydraulic depending on model) and with a third lateral movement of 90° to be able to pass with loads through doors. Grill with adjustable vacuum suction cups.

## CARACTERISTIQUES

Équipes robotisés qui fonctionnent avec de batteries incorporées. Système automatique (motorisé ou hydraulique) pour : élévation, approximation avec un bras télescopique, basculement de la grille de ventouses et déplacement latéral de la charge (parcours utile de 100 mm).

Grille de ventouses tournante 360° (manuelle ou hydraulique selon les modèles) et avec un troisième mouvement latéral de 90° pour pouvoir passer avec la charge à travers portes. Grille de ventouses avec des plateaux ajustables.

	SL 280	SL 380	SL380 Highlifter	SL 380 Outdoor	SL 608 Outdoor	SL 780 Outdoor
L (mm)	1710	1730	2050	2050	2330	2780
L1 (mm)	387	400	355	435	457	400
L2 (mm)	—	70	-55	10	-260	-450
L3 (mm)	837	875	1243	1036	1180	2075
L4 (mm)	295	490	687	441	120	450
H1 (mm)	1150	1150	1210	1200	1240	1300
H2 (mm)	1906	1900	2550	2100	2350	2750
H3 (mm)	2270	2250	3175	2470	2987	4150
F1 (kg)	280	380	380	380	608	825
F2 (kg)	165	205	95	225	290	280



SL



## CARACTERÍSTICAS

Equipamentos robotizados alimentados por baterias incorporadas. Sistema automático (motorizado ou hidráulico) para: elevação, aproximação mediante braço telescópico, basculamento da grade de ventosas e deslocamento lateral da carga (percorrido útil de 100 mm).

Grade de ventosas giratória 360° (manual ou hidráulica segundo os modelos) e com um terceiro movimento lateral de 90° para poder passar a carga através de portas. Grade de ventosas com pratos ajustáveis.



## EIGENSCHAFTEN

Robotergesteuerte Geräte mit eingebauter Akkuvorsorgung. Automatisches System (mit Motor oder hydraulisch) für Hub, Annäherung mit Teleskoparm, Schwingung des Gitters mit Saugern und seitliche Verschiebung der Ladung (100 mm Nutzweg).

Um 360° (manuell oder hydraulisch, je nach Modell) drehbares Saugergitter mit einer dritten seitlichen 90° Bewegung, um mit einer Ladung durch Türen gehen zu können. Saugergitter mit einstellbaren Platten.



## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Роботизированное оборудование, питающееся от встроенных батарей. Автоматические системы (моторизованные или гидравлические) для подъема, приближения с помощью телескопических лап, наклона рамы с вакуумными присосками и бокового смещения груза (100 мм [4<sup>ти</sup>]).

Вращение рамы с присосками на 360° (вручную или гидравлически в зависимости от модели), наклон и складывание на 90° для прохода с грузом через двери. Рама с настраиваемым положением вакуумных присосок.